

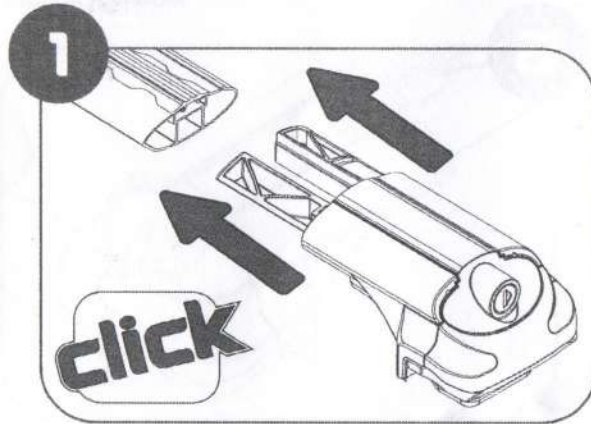


FIRST TIME INSTALLATION

- * REMOVE PARTS FROM INSIDE THE PACKAGE AND CHECK THEM ALL
- * CONTACT YOUR DEALER IF ANY PART IS MISSING OR DAMAGED
- * USE THE EQUIPMENT SPECIFIED FOR INSTALLATION

ROOF RACK TURTLE AIR-1

ASSEMBLY INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUKCJA MONTAŻU
MONTAJ TALIMATI

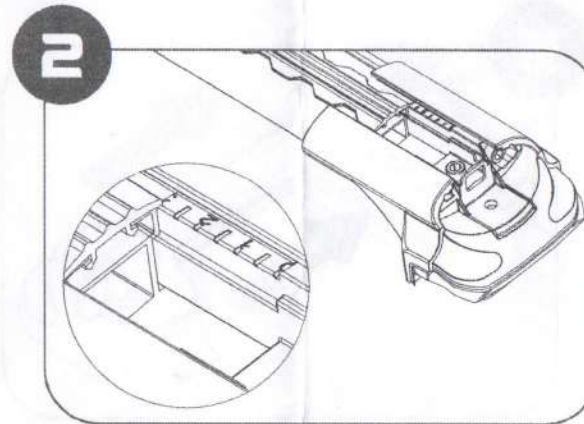


ENG Insert the lockable feet into each end of the aluminium bar. Ensure the foot is fully inserted until you hear a "click".

DEU Den Kopf in die Aluminiumleiste einstecken. Fest drücken bis "klick" Geräusch zu hören ist.

PL Włóż zablokowane stopy do każdego końca aluminiowej belki. Upewnij się, że stopa jest całkowicie włożona, aż usłyszysz "kliknięcie".

TR Alüminyum profilin her iki ucuna plastik kitleri takınız. Plastik kitlerin "klik" sesini duyana kadar tamamen takıldığından emin olunuz.

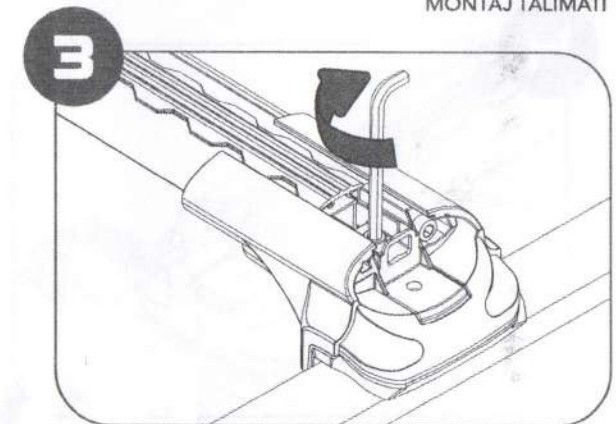


ENG Adjust the length of the assembled bar to suit the dimension required. **Note** this may be different for the front and rear of the vehicle.

DEU Passen Sie die Breite der Träger nach Wunsch an. Bitte achten Sie darauf, daß vordere und hintere Breiten unterschiedlich sein können.

PL Dostosuj odległość mocowań na belce do rozstawu relingów. **Zauważ**, że wymiary mogą być różne na przodzie i tyle pojazdu.

TR Her iki ucu da eşit ölçüde uygun ölçüye göre uzunluğu ayarlayınız. **Lütfen dikkat ediniz**, ön ve arka uzunluklar farklı olabilir.





ENG Place the bars in the desired location of the vehicle. Using an Allen key, tighten the clamp to secure the bar to the roof rails. **IMPORTANT!** Ensure each foot is mounted correctly on the roof rail.

DEU Platzieren Sie die Schraube mit einem Inbusschlüssel fest. **Wichtig!** Achten Sie darauf, daß der Träger korrekt auf der Dachreling platziert ist.

PL Umieść bagażnik na wskazanym miejscu pojazdu. Za pomocą klucza imbusowego dokręć zacisk, aby przymocować belkę do relingu. **WAŻNE!** Upewnij się, że każda stopa jest prawidłowo zamontowana na relingu.

TR Ürünü araç üzerinde belirlenen kısma yerleştiriniz. Alyan anahtar yardımıyla civatayı sıkarak çeneyi tavan çitasına sabitleyiniz. **ÖNEMLİ!** Tüm ayakların tavan rayına iyice oturduğundan emin olunuz.

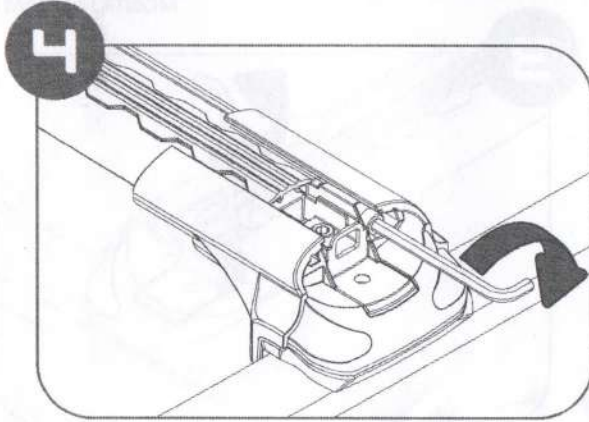
 **ENG** Removal is a reversal of the above procedure, however there is no need to disconnect the endcaps from the bar.

 **DEU** Eine Entfernung ist in Umgekehrter Reihenfolge zu erfolgen.

- * REMOVE PARTS FROM INSIDE THE PACKAGE AND CHECK THEM ALL
- * CONTACT YOUR DEALER IF ANY PART IS MISSING OR DAMAGED
- * USE THE EQUIPMENT SPECIFIED FOR INSTALLATION

(for Roof Railing)

ASSEMBLY INSTRUCTION
MONTAGEANLEITUNG
INSTRUKCJA MONTAŻU
MONTAJ TALÍMATI

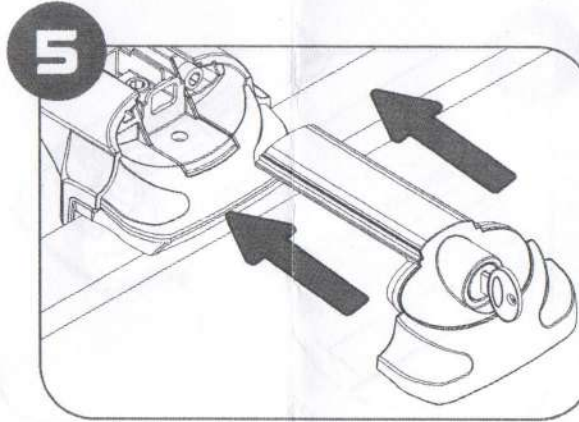


ENG Using an Allen key, tighten the lateral adjustment screw to lock bars, ensure there is no movement across the width of the vehicle.

DEU Ziehen Sie mit dem Inbusschlüssel die Schrauben der seitlichen Einstellung fest. Stellen Sie sicher, daß keine Bewegung über die Fahrzeugbreite mehr erfolgt.

PL Używając klucza, dokręć śrubę regulacji rozstawu, aby zablokować belki i upewnij się, że nie przesuwać się pomiędzy stopami.

TR Yatay ayar civatasını alıyan anahtar yardımıyla sıkarak alüminyum profilleri kilitleyiniz ve özellikle aracın diğer yanına doğru hiçbir şekilde hareket etmediğinden iyice emin olunuz.

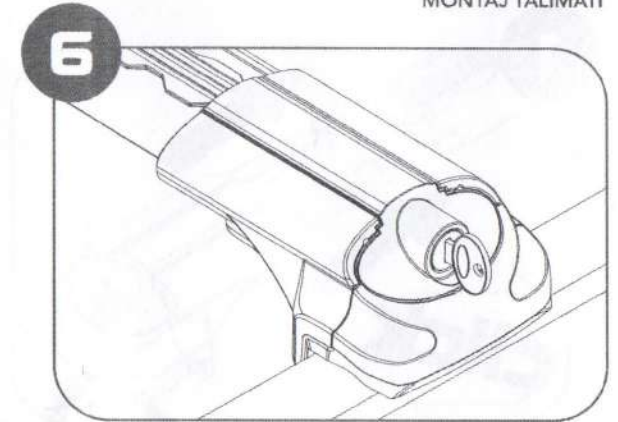


ENG When you are satisfied with the installation and are happy that all is secure, slide the endcaps onto the bars.

DEU Sobald der Träger fest auf der Reling sitzt, bitte die Kappe in die Vorrichtung schieben.

PL Kiedy instalacja przebiegnie pomyślnie i zostanie sprawdzona, włoż zaślepkę na stopę.

TR Montaj ve kurulumdan güvenli bir şekilde tamamlandığından yeterince emin olduysanız ve memnun kaldıysanız, kapakları takip bağlantı kitlelerini kapatınız.



ENG Lock the endcaps in place.

DEU Verschließen Sie die Kappen mit dem mitgelieferten Schlüssel.

PL Zablokuj zaślepkę.

TR Kapakları kilitleyiniz.

**IF THERE IS A DIFFERENCE
IN PROFILE LENGTHS**

LONG FOR FRONT



SHORT FOR REAR

